

Distr.
GENERAL

A/C.2/47/7
16 November 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعون

اللجنة الثانية

البند ٧٨ من جدول الاعمال

التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي

رسالة مؤرخة في 11 تشرين الثاني/نوفمبر 1992 ووجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للمملكة المتحدة ببريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى الأمم المتحدة

٦- وثيقة تعرّض موقف الجماعة الأوروبيّة من مسألة صيد السمك بالشباك البحريّة العائمة الكبيرة ، نوقشت مؤخراً في اللجنة الثانية .

وأكون ممتنًا إذا عُمّ نفع هذه الرسالة ومرافقها بوصفهما وثيقة رسمية للجمعية العامة في إطار البند ٧٨ من جدول الأعمال.

(توقيع) د. هـ. أ. هاناي

المرفق

صيد السمك بالشباك البحرية العائمة الكبيرة وأثره على الموارد البحرية الحية في محيطات العالن وبخاره

تشعر الجماعة الأوروبية بالارتياح بصفة عامة إزاء ما تم مؤخراً من تنفيذ قراري الأمم المتحدة بشأن صيد السمك بالشباك البحرية العائمة . ويشير تقرير الأمين العام (A/47/487) إلى أن مستوى تنفيذهما مرتفع على الأقل في المحيط الأطلسي والبحر الأبيض المتوسط . ويعد الحفاظ على موارد مصائد الأسماك وإدارتها بصورة سلية أمراً ذا أهمية بالنسبة لنا جميعاً وهو من الأمور التي تعلق الجماعة أهتمام كبيرة عليها .

وتود الجماعة الأوروبية أن تشير إلى أنه قد تم تنفيذ قراري الجمعية العامة للأمم المتحدة ٢٢٥/٤٤ و ١٩٧/٤٥ في الجماعة بموجب القاعدة التنظيمية ٩٢/٣٤٥ التي يجري تطبيقها بصورة مباشرة . وتحظر هذه القاعدة التنظيمية بشكل صريح صيد السمك بشباك يزيد طولها على ٢,٥ كم وينطبق هذا في مياه الجماعة على جميع السفن وكذلك في أعلى البحار على سفن الجماعة . وهناك استثناء محدد من هذا بالنسبة لقطاع محدود في شمال شرق المحيط الأطلسي حتى نهاية عام ١٩٩٣ بالنسبة لبعض السفن التي قامت بصيد السمك في هذا القطاع في الماضي .

وتود الجماعة الأوروبية أيضاً أن تشير إلى التقرير المقدم من كندا والمشار إليه في الفقرة ٤٨ من تقرير الأمين العام ، والتي تعرب فيه عن قلقها من أن الجماعة لن تنفذ الوقف في بحر البلطيق وستؤخر تنفيذه في المحيط الأطلسي والبحر الأبيض المتوسط حتى كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ . وكما أشير أعلاه ، هناك استثناء محدد في شمال شرق المحيط الأطلسي ، ولكن من غير الصحيح القول بأن الجماعة الأوروبية لمن تنفذ الوقف في بحر البلطيق أو ستؤخر تنفيذه في البحر الأبيض المتوسط . وفي المقام الأول ، هناك بيان من اللجنة الدولية لمصائد الأسماك لبحر البلطيق ، ورد ذكره في الفقرة ٩ من التقرير ، ومفاده أن بحر البلطيق لا يدخل ضمن مناطق أعلى البحار ، وبالتالي فإن هذا البحر هو خارج نطاق القرارات . واقتصرت الجماعة أيضاً على هذه اللجنة تقرير وقف الصيد بالشباك العائمة التي يزيد طولها على ٢,٥ كم في بحر

البلطيق . وستعاود اللجنة الدولية لممائد الأسماك لبحر البلطيق النظر في هذه المسألة في اجتماع يعقد في العام المقبل . وليس هناك تأخير في تنفيذ وقف الصيد في البحر الأبيض المتوسط ويسري الوقف القانوني هناك في حزيران/يونيه ١٩٩٣ بعد اعتماد القاعدة التنظيمية للجامعة رقم ٩٣/٣٤٥ في بداية هذا العام . وسيتم بالطبع ملحوظة أية انتهاكات للوقف وفقا للإجراءات ذات الصلة .

- - - - -